

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

DU 21 AU 27
OCTOBRE 1951

Vol. II, No 2

Montréal

\$2 par année

Le programme du forum civique des "Idées en marche"

(Page 2)



Concerto de Brahms interprété par le pianiste Solomon

(Page 3)



Gilles Lamontagne dans "Rigoletto" au Théâtre Lyrique

(Page 8)

RADIO-CANADA reprendra, mardi soir, la série des forums civiques connus sous le nom de *les Idées en marche*. Fondés il y a quatre ans, en collaboration avec la Société d'éducation des adultes du Québec, ces forums réunissent chaque semaine trois participants, choisis pour leur connaissance du sujet discuté, et un animateur qui dirige les débats. Les participants varient d'une émission à l'autre mais l'animateur, qui est M. Gérard Pelletier, journaliste, est nommé pour toute la durée de la série. Les discussions porteront cette année sur le problème du logement, les syndicats ouvriers, l'aide fédérale aux universités, le public et la radio, la politique qui régit la télévision, les "comics", et autres sujets d'actualité. Le réalisateur des *Idées en Marche* est Fernand Guérard.

Le grand pianiste Solomon sera le soliste du premier concert de l'Orchestre Symphonique de Toronto, mardi soir, à 8 h. 30. Il interprétera avec l'orchestre, sous la direction de Sir Ernest MacMillan, le *Concerto No 1*, en ré mineur, Op. 15, de Brahms. Solomon, qui est un interprète réputé de Brahms, fait actuellement sa troisième tournée en Amérique. Il est Anglais de nationalité.

Pendant les sessions, la tâche des correspondants



Le réalisateur et l'animateur des "Idées en Marche"

politiques de Radio-Canada en est une de première importance. Georges Langlois, à Ottawa, et Pierre Laporte, à Québec, doivent parfois accomplir des prodiges de célérité pour renseigner leurs auditeurs sur des événements d'intérêt capital qui surviennent parfois quelques minutes seulement avant l'heure de l'émission. Une information impartiale, complète et rédigée dans un style vivant, assure à cette section de la *Revue de l'Actualité* un prestige mérité.

Gilles Lamontagne, Marthe Létourneau et Jacques Gérard seront en vedette, cette semaine au *Théâtre Lyrique Molson*. L'opéra à l'affiche est *Rigoletto*, de Verdi.

A l'émission *Les Grands Romans Canadiens*, comme dernier spectacle de la saison, Guy Beaulne présentera une adaptation du roman de Robert Charbonneau, *Les Désirs et les Jours*.

La quatrième année du forum civique des "Idées en marche"

Pour la quatrième année consécutive, le forum civique *Les Idées en marche* reprendra l'affiche au réseau Français de Radio-Canada, le mardi soir, de 8 heures à 8 h. 30, à compter du 23 octobre. La série se poursuivra jusqu'au premier avril sans autres interruptions que le 25 décembre 1951 et le premier janvier 1952.

L'émission est préparée en collaboration avec la *Société d'éducation des adultes du Québec*. Voici un peu comment on a procédé cette année pour la mise au point du programme. Le réalisateur, Fernand Guérard, du *Service des causeries* de Radio-Canada, a préparé une première liste de sujets. Il a consulté ensuite la liste de sujets proposés pour le *Citizens' Forum*. Cette émission est, au réseau Trans-Canada, l'équivalent de langue anglaise des *Idées en marche*. Il y a retranché un certain nombre de titres, déjà étudiés ou d'un intérêt moindre pour des Canadiens français.

Un dernier projet de liste a été soumis alors au directeur du *Service des causeries*, M. Benoit Lafleur, et à des représentants de la SEAQ. On s'est mis d'accord pour choisir des sujets ou des groupes de sujets qui touchent plus particulièrement, cette année, les domaines de l'économie, de l'enseignement, du travail, de la politique et des loisirs.

C'est ainsi que le premier groupe de forums, du 23 octobre au 13 novembre, s'attaqueront à des problèmes d'ordre économique. Du 27 novembre au 18 décembre, on discutera d'enseignement. Du 15 au 29 janvier, des problèmes ouvriers feront l'objet de la discussion et,

du 5 au 26 février, on s'occupera de politique municipale, provinciale et fédérale. Enfin, la dernière série portera sur les loisirs : jeux de hasard, "comics", radio et télévision. Entre chaque groupe de sujets, le réalisateur a inscrit : *Sujet d'actualité*. Cette vacance donne plus d'élasticité au programme en permettant d'y inscrire des sujets *impromptu*.

On verra par la consultation du programme des *Idées en marche* que les sujets choisis sont tous très près de l'actualité : problème du logement, des prix, de l'aide fédérale aux universités, pour n'en citer que quelques-uns.

Deux sujets en particulier méritent de retenir l'attention : *Le public peut-il influencer la radio ?* et *La politique qui régit la télévision est-elle sage ?* Nul doute que ces questions intéresseront vivement des auditeurs de la radio et des prochains spectateurs de la télévision.

Les Idées en marche conservent cette année la même formule : un animateur et trois participants. L'animateur sera le même pour la durée de la série ; quant aux participants, ils varieront d'une émission à l'autre. Toujours choisis pour leur connaissance du sujet et les milieux qu'ils représentent, les participants font des *Idées en marche* un merveilleux programme d'information et d'éducation populaire.

Durant les deux premières années de son existence, l'émission *Les Idées en marche* eut comme animateur M. Jean-Pierre Houle, journaliste et directeur adjoint au *Conseil national du civisme*. L'an dernier, M. Gérard Pelletier succédait à M. Houle, et il continue cette

année d'exercer ses fonctions avec le doigté et la diplomatie qu'on lui connaît. On se souviendra en particulier de sa maîtrise lorsqu'il a dirigé, tout dernièrement, une série de quatre forums sur *Le Québec en évolution*. Avec les mêmes participants, il a été l'animateur d'une version anglaise de cette série, qui a remporté un grand succès au réseau Trans-Canada. C'est une expérience peu banale pour tous ceux qui ont participé aux deux émissions.

Gérard Pelletier est un spécialiste de la radio. Il a été (et est encore) scripteur, conférencier, animateur, speaker, critique, et quoi encore. Depuis 1947, il rédige, en collaboration avec sa femme, les sketches de *Radio-Parents*. Avec elle également il fut, en 1949, le scripteur de *Samedi-Jeunesse*. C'est aussi en 1949 que M. Pelletier fut invité à diriger un forum sur la presse au Canada, émission qui fut transmise par le *Service international* de Radio-Canada.

Chaque semaine, dans le journal *Le Devoir*, M. Pelletier rédige une chronique radiophonique intitulée : *Par la faute de M. Hertz*. Rien ne l'amuse davantage que se faire demander pourquoi il a choisi ce titre, par ceux qui ne voient pas très bien le rapport entre M. Hertz et la radio. Avouons, en toute sympathie avec ceux-là, que le rapprochement ne se fait pas tout seul et qu'il faut, pour y parvenir, repasser rapidement la liste des savants célèbres.

M. Pelletier est aussi, et c'est la plus importante de ses fonctions, directeur du journal *Le Travail*, périodique de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada.

Son plus grand rêve, dans le domaine de la radio, serait d'inviter deux Canadiens français et deux Anglo-Canadiens à participer à un même forum pour y confronter, dans une même langue, leurs opinions.

M. Fernand Guérard est, depuis plus d'un an, le réalisateur attiré des *Idées en marche*. Pour faire ses débuts à la radio, M. Guérard n'a pas fait les choses à moitié. Hanté par le dicton que nul n'est prophète dans son pays, il a d'abord essayé sa voix sur les ondes de la radio d'Éthiopie, plus précisément à Addis-Abéba. Il était chanteur (de folklore canadien) et speaker. Toutefois, sa principale occupation dans la capitale de Sa Majesté Haïlé Sélassié, était d'enseigner au collège Impérial Tafari-Makonnen, où son séjour dura un an. Il étudia ensuite durant une autre année à Paris, à la Sorbonne et à l'Institut de phonétique, où l'un de ses maîtres fut Charles Bruneau, dont les vieux et fidèles auditeurs de Radio-Canada se rappelleront peut-être les causeries de la saison 1939-40.

De retour au Canada, Fernand Guérard fut invité à chanter au *Petit train du matin*. Les auditeurs ne l'entendirent pas, car il partait subitement pour Rouyn. C'est là qu'eurent vraiment lieu ses premières armes à la radio. A CKRN, il devint un excellent annonceur-réalisateur-reporter-scripteur-rédacteur de nouvelles.

Il n'en fallait pas plus, avec sa carrière dans l'enseignement et son expérience de la radio, pour être accueilli avec satisfaction au *Service des causeries* de Radio-Canada, en 1950.

Le programme des "Idées en marche"

Radio-Canada reprend, cette semaine, son forum civique *Les Idées en Marche*, en collaboration avec la *Société d'éducation des adultes du Québec*. Ces émissions consistent en des discussions libres entre trois invités de milieux divers. Elles passent au réseau Français les mardis soirs, du 23 octobre au 1er avril inclusivement, de 8 h. à 8 h. 30 du soir, à l'exception des mardis, 25 décembre et 1er janvier.

L'animateur de ce forum est M. Gérard Pelletier, journaliste.

Nous publions ci-dessous le programme des *Idées en Marche* pour la saison 1951-52.

23 octobre	Loger sa famille, une impossibilité ?
30 "	Peut-on diminuer le prix du lait ?
6 novembre	Que faire des travailleurs plus âgés ?
13 "	Le coopératisme a-t-il sa place en démocratie ?
20 "	Sujet d'actualité.
27 "	Faut-il uniformiser l'enseignement de l'histoire du Canada ?
4 décembre	Les universités se doivent-elles d'accepter l'aide fédérale ?
11 "	Nos institutions d'enseignement et nos besoins ? (Stade primaire et technique)
18 "	Nos institutions d'enseignement et nos besoins ? (Stade secondaire et universitaire)
8 janvier	Sujet d'actualité
15 "	Les unions sont-elles trop puissantes ?
22 "	La grande entreprise est-elle trop puissante ?
29 "	Les ouvriers doivent-ils participer à la direction ?
5 février	Sommes-nous gouvernés par la minorité ?
12 "	Affaires municipales : affaires de tout le monde ?
19 "	La politique canadienne : écho de Washington ?
26 "	Sujet d'actualité
4 mars	Faut-il légaliser les jeux de hasard ?
11 "	Les "comics" répondent-ils à un besoin ?
18 "	Le public peut-il influencer la radio ?
25 "	La politique qui régit la télévision est-elle sage ?
1er avril	Sujet d'actualité



Voici à l'oeuvre le meilleur disc-jockey-annonceur-intervieweur-commentateur au monde, Son Honneur le maire CAMILLIEN HOUDE, employé d'une nuit à Radio-Canada. La scène a été croquée sur le vif au moment où le premier magistrat de Montréal échangeait, pour le plus grand plaisir des auditeurs, quelques propos avec M. MARCEL OUIMET, directeur du réseau Français de Radio-Canada. C'était au cours de la grande émission spéciale accordée par Radio-Canada à la campagne de l'hôpital Sainte-Justine, et qui fut entendue de 8 heures samedi soir le 6 octobre à 5 heures le lendemain matin, MADAME HOUDE est à la gauche de Monsieur le maire. Assis à côté de M. Ouimet, on reconnaît M. ALLAN HAMMOND, gérant du poste CFCF. A l'arrière-plan, le réalisateur de l'émission, GUY MAUFFETTE, s'entretient avec GILLES DESROCHES, pendant qu'un peu plus loin, Noël Gauvin, contemple la scène.

Les correspondants politiques de Radio-Canada à Québec et à Ottawa

Aucun domaine, aucun événement significatif, ne demeure étranger à *La Revue de l'actualité*. Des correspondants placés aux endroits névralgiques du pays et de l'étranger sont constamment sur un pied d'alerte.

Mais il est un terrain où l'intérêt de l'auditeur se manifeste particulièrement, celui de la politique. Aux époques de session surtout, l'intérêt s'accroît encore. De jour en jour, l'auditeur veut être tenu au courant.

Les deux centres politiques vers lesquels converge naturellement l'attention de l'auditeur canadien-français, sont Ottawa et Québec. C'est pourquoi, durant toutes les sessions fédérales et provinciales, *La Revue de l'actualité* s'est assurée deux correspondants réguliers, accrédités auprès des galeries de la presse aux Communes et à l'Assemblée législative.

C'est ici que la radio manifeste l'avantage de sa souplesse sur la presse. Un événement politique: une déclaration ministérielle, un débat inattendu, un développement soudain, survient-il après deux heures de l'après-midi, que les journaux ne peuvent en faire mention, à moins d'imprimer une édition spéciale.

Tel n'est pas le cas à la radio. On a même vu, à 6 heures et quelques minutes du soir, c'est-à-dire vingt minutes à peine avant *La Revue de l'actualité*, recevoir d'Ottawa un appel téléphonique, avertissant qu'une importante déclaration venait d'être faite en Chambre. Aussitôt, le correspondant politique prépare son rapport, les lignes de transmission étaient commandées et, à 6 h. 30, le correspondant, à peine arrivé au studio, donnait son rapport *ad lib*, n'ayant même pas eu le temps de le rédiger.

Le même exploit ne se répète pas tous les jours, heureusement pour les réalisateurs, les techniciens et les correspondants. Cette fois-là, l'auteur en était Georges Langlois, correspondant régulier de politique à Ottawa, pour *La Revue de l'actualité*.

Georges Langlois

Georges Langlois a fait ses débuts dans le journalisme à *La Presse* en 1928 et dans le reportage radiophonique en 1934. On peut donc l'appeler un pionnier dans ce domaine.

En effet, c'est en 1934, donc avant la formation de la Société Radio-Canada, qu'il a commencé à prononcer des causeries aux micros de l'ancienne *Commission canadienne de la radiodiffusion*. En 1936, Georges Langlois fit, de Londres, des reportages, alors que la BBC, n'étant pas encore relayée sur les ondes canadiennes, ne pouvait être entendue qu'en la captant directement par ondes courtes.

A part les commentaires d'actualité et, occasionnellement, des causeries, Georges Langlois s'est occupé d'un grand nombre d'événements spéciaux, tant pour le réseau Français que pour le Service international de Radio-Canada.

Par exemple, les conférences Churchill-Roosevelt à Québec en 1943 et 1944; la conférence de San-Francisco en 1945; plusieurs conférences fédérales-

provinciales à Ottawa et à Québec; les élections fédérales de 1945 et 1949; les congrès nationaux des partis libéral et conservateur en 1948; les conférences des premiers ministres du Commonwealth à Londres en 1944 et 1951; la visite de M. Saint-Laurent à Paris en janvier 1951; la session du Conseil de l'Atlantique-Nord, en septembre 1951, à Ottawa.

Pierre Laporte

A Québec, le correspondant régulier de politique est Pierre Laporte, vice-président de la galerie de la presse à l'Assemblée législative. M. Laporte est avocat et il fait du journalisme depuis 10 ans. Les sept dernières années ont été consacrées au journal *Le Devoir*, où M. Laporte est attaché à la page de rédaction.

Il entreprendra bientôt sa quatrième saison de courriériste parlementaire à Québec, pour *La Revue de l'actualité*. Comme Georges Langlois, Pierre Laporte est un familier de la radio. Assez souvent, il a participé à l'émission *Nos journalistes au micro* et, quelquefois, il a prononcé des causeries.

Si, en certaines circonstances, les correspondants réguliers se voyaient empêchés de fournir leur chronique, d'autres correspondants seraient prêts à les remplacer aussitôt. A Ottawa, par exemple, Jean-Pierre Houle et, à Québec, Charles-Miville Deschênes.

On voit donc qu'il serait assez difficile, dans le domaine politique canadien, de prendre au dépourvu *La Revue de l'Actualité*.

L'itinéraire des Princes cette semaine

A mesure que se rapproche le jour de la visite de la princesse Elizabeth et du duc d'Edimbourg à Montréal, les préparatifs pour la description radiophonique des cérémonies, redoublent d'intensité.

Les techniciens et le coordonnateur des reportages de langue française ont déjà choisi les emplacements où seront postés reporters et microphones.

Entre temps, la visite princière se poursuit à travers le pays. Cette semaine, les illustres visiteurs s'arrêteront à Victoria, Vancouver et Edmonton.

Le 21, à Victoria, Judith Jasmin fera le reportage des événements de la journée. Un montage de ces cérémonies sera entendu le soir, de 10 h. 30 à 10 h. 45, à l'émission *La Visite royale, aujourd'hui*, inscrite à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada. Il en sera de même pour les reportages du lendemain, lundi, ainsi que des mardi et samedi.

Le 22, les princes seront encore à Victoria. Le reportage sera fait, ce jour-là, par Raymond Laplante.

Le 23, visite à Vancouver et reportage de Judith Jasmin. Mlle Jasmin fera également le reportage d'Edmonton, le 27. Pendant ce temps, Raymond Laplante se sera rendu à Fort William, où Leurs Altesses Royales sont attendues le 28.



Les correspondants de *La Revue de l'actualité* sont tous des gens qui évoluent à l'aise dans plusieurs domaines de l'activité. Toutefois, la plupart d'entre eux se spécialisent dans un secteur particulier. Georges Langlois et Pierre Laporte ont choisi, eux, le domaine de la politique. M. Langlois est courriériste parlementaire à Ottawa et M. Laporte à Québec.

Le pianiste anglais Solomon jouera un concerto de Brahms

C'est le grand pianiste anglais Solomon qui sera le soliste du premier concert de l'*Orchestre Symphonique de Toronto*, mardi soir, à 8 h. 30. Au pupitre, on retrouvera Sir Ernest Mac-Millan, chef régulier de cet orchestre.

Ce concert, qui sera entendu au réseau Français de Radio-Canada, sera le deuxième de la saison d'hiver des grandes auditions symphoniques du mardi soir, qui parviennent alternativement de Montréal et de Toronto.

Avec l'orchestre, le pianiste Solomon jouera le *Concerto No 1*, en ré mineur, Op. 15, de Brahms. Le programme sera complété par une oeuvre de Sir Arnold Bax: *Overture to a Picaresque Comedy*.

Brahms travailla durant des années à son premier concerto avant de lui donner sa forme définitive. Il pensa d'abord en faire une symphonie pour orchestre mais, comme il l'a dit lui-même, effrayé par Beethoven, il abandonna le projet et en fit une sonate pour deux pianos.

Finalement, il se décida à un compromis. Il écrivit un concerto pour piano et orchestre. Les deux premiers mouvements furent empruntés à la sonate pour deux pianos tandis qu'il écrivit un nouveau troisième mouvement. Quant au final de la sonate, il l'employa dans son oeuvre chorale *Un Requiem allemand*.

Le maestoso initial du *Concerto en ré mineur* sonne comme le prélude à une tragédie. L'introduction à l'orchestre comporte un thème d'une virilité et d'une puissance extraordinaire. Au moment où le piano fait son entrée, il joue des successions de trilles qui produisent un effet jamais entendu auparavant. Des thèmes de caractère élégiaque suivent mais sans enlever au mouvement son atmosphère de drame.

Au début du second mouvement, adagio, Brahms a écrit *Benedictus qui venit in nomine Dei* qui donne le ton à ce mouvement formé principalement de deux thèmes contemplatifs.

Le rondo final est animé et joyeux

mais après la cadence du soliste, la musique redevient calme. L'oeuvre se termine brusquement par des accords de l'orchestre.

Brahms termina la version définitive de son oeuvre vers 1856. Le 22 janvier 1859, au Théâtre Royal de Hanovre, Brahms joua lui-même la partie solo de son oeuvre avec un orchestre dirigé par le violoniste Joachim. La critique comme le public fut hostile. Un critique écrivit que cette musique était "difficile à comprendre, souvent sèche et, par endroits, très fatigante". Un autre mentionna que le concerto était "une symphonie avec piano obligé, dont la partie du soliste était injouable et la partie d'orchestre, une suite d'accords sans aucune signification".

De nos jours, cette oeuvre de Brahms a repris la place qu'elle mérite. Le concerto en ré mineur, si l'on songe que son auteur l'a écrit à l'âge de vingt-six ans, est une composition qui montre un Brahms en pleine possession de ses moyens. Entre les *Sérénades*, pour orchestre, qui le précèdent, et le concerto, le compositeur a franchi un pas de géant.

Overture to a Picaresque Comedy est une ouverture de concert qui ne précède aucune pièce ou opéra. Le compositeur lui-même affirme que ce n'est qu'une pièce musicale en rapport avec "des personnages tels que d'Artagnan ou Casanova, et encore l'auditeur peut faire son propre choix". Le compositeur a dédié son oeuvre à Sir Hamilton Harty qui l'a dirigée pour la première fois en novembre 1931.

Solomon, qui est un interprète réputé de Brahms, fait actuellement sa troisième tournée en Amérique. Il est intéressant de noter que ce pianiste jouait le *Premier concerto* de Brahms il y a quelques semaines, à Edimbourg, lors de l'ouverture du Festival Musical et Dramatique. L'orchestre était la Philharmonique de New-York que dirigeait Dimitri Mitropoulos.

La radiodiffusion des joutes de hockey du club Canadien

Le *Radio-Hockey* est revenu à l'horaire du réseau Français samedi soir le 13 octobre, à 9 h. 05.

Comme l'an dernier, les auditeurs peuvent entendre la description de toutes les parties jouées le samedi par le club Canadien, à Montréal et à l'extérieur.

Michel Normandin, avec sa verve bien connue, est toujours au poste pour décrire le jeu. Entre les périodes, les experts de *La Ligue du vieux poêle* "dissernent" sur le hockey.

Heureusement pour les fervents de ce sport, les origines de la *Ligue du vieux poêle* ne se perdent pas dans la nuit des temps. On attribue à un journaliste la paternité de l'appellation.

A ses débuts aux Etats-Unis, *La Ligue* s'intéressait d'abord au baseball. Au cours de l'hiver, réunis autour du poêle chez le marchand général des petites villes ou villages, jeunes et vieux se réunissaient pour parler de baseball, le grand sport national américain. Pendant des heures, on parlait des saisons passées et de celles à venir.

Au Canada, on a également pris l'habitude de se réunir autour du poêle pour parler quelquefois des événements de l'heure, mais toujours de hockey.

Lorsque commença la radiodiffusion des joutes de hockey, l'intervalle des périodes était consacré à de la musique enregistrée. Un jour, à Toronto, Elmer Ferguson — une des plus grandes autorités sur le hockey au Canada — eut l'idée de répondre aux questions des amateurs. Il s'associe, à cette fin, un autre commentateur, Bobby Hewitson.

On en vint à discuter sur diverses questions posées et, finalement, on constitua un groupe de trois ou quatre experts qui, au lieu de répondre simplement aux questions, se mirent à commen-

ter les problèmes du hockey. Ces entretiens furent désignés sous le nom de *Hot Stove League*. C'était en 1939.

A Montréal, de la musique fut jouée entre les périodes jusqu'en 1946, alors qu'on décida de suivre l'exemple d'Elmer Ferguson et de lancer une version française de la *Hot Stove League*.

Le maître de cérémonie — le maître de céans, devrait-on dire — à ces réunions de *La Ligue du vieux poêle*, a toujours été Jacques Des Bailleurs, qui exerce ses fonctions depuis 15 ou 16 ans. Des Bailleurs fait toujours partie de l'émission, et c'est le vétéran des vétérans. Il est suivi de près par Charles Mayer, le statisticien par excellence.

Les membres de *La Ligue*, durant les deux premières années de son existence, furent Roland Bayeur, Jean-Maurice Bailly et Paul-Marcel Raymond, ancien joueur du Canadien. Charles Mayer se joignit à eux. Depuis ce temps, en consultation avec Elmer Ferguson, *Charlie* décerne, à la fin de chaque joute radiodiffusée, les trois étoiles si convoitées.

Dans les années qui suivirent, il y eut un nouvel invité presque chaque semaine. A peu près tous les journalistes, commentateurs et chroniqueurs sportifs y sont passés. Cependant, jusqu'à l'an dernier, Bayeur, Bailly et Raymond furent de presque toutes les émissions, avec un invité d'honneur.

Parmi ces derniers, outre les journalistes de Montréal, il y eut des joueurs rendus inactifs par des blessures; citons Emile Bouchard, Maurice Richard, Normand Dussault et Bernard Geoffrion. Y figurèrent aussi l'illustre Aurèle Joliat, Howie Morenz, junior, et aussi Pit Morin.

René Lecavalier, bien connu des auditeurs de Radio-Canada par son *Magazine des Sports* et sa chronique sportive du matin, et Camil Des Roches, publiciste du Forum, furent également de plusieurs émissions.

Bref, *La Ligue du vieux poêle* a vu défiler la plupart des personnalités du monde sportif. L'intérêt que suscitent les commentaires et, parfois, les oracles des experts qui la composent, est une preuve de sa popularité soutenue.

Eugène Kash aux Petites Symphonies

Eugène Kash, violoniste et chef d'orchestre d'Ottawa et directeur musical de l'Office National du Film, sera le soliste au prochain concert des *Petites Symphonies*, au réseau Français de Radio-Canada, dimanche, à 7 h. 30 du soir.

Avec Roland Leduc au pupitre, on entendra le *Concerto No 1*, en do majeur, pour violon et orchestre, de Josef Haydn.

A Ottawa, M. Kash s'est fait connaître comme chef à la tête de l'Orchestre de cette ville. Originaire de Toronto, il étudia dans sa ville natale avec Luigi von Kunitz, autrefois chef de l'Orchestre symphonique de Toronto. Après un séjour au Curtis Institute de Philadelphie, il se rendit à Vienne pour poursuivre ses études.



Tous les samedis soirs de la saison de hockey, à l'émission *Radio-Hockey* présentée à 9 h. 05, au réseau Français de Radio-Canada, on peut entendre la description de joutes et de situations saisissantes comme celle que l'on voit ici. A gauche, Maurice "The Rocket" Richard, donne du fil à retordre à Terry Sawchuck, gardien de buts du Détroit. Entre eux, Red Kelly, du Détroit, tente de prêter main forte à Sawchuck pendant que Bert Olmstead, du Canadien, voudrait bien saisir le retour.

"Non coupable" au Théâtre Ford

Le docteur Ancelin a eu de grandes illusions à vingt ans. Il a rêvé de consacrer sa vie à rendre plus heureuse l'existence de ses semblables. Installé dans une petite ville de province, il s'est dévoué. Puis un jour, il s'est rendu compte qu'il ne réussissait rien, qu'avec ses méthodes simples, sa générosité, il perdait toujours sa clientèle. Celle-ci passait à des praticiens plus habiles, plus "charlatans" ou plus snobs, le docteur Dormont en particulier.

Puis, un soir, à la suite d'un accident, le docteur Ancelin découvre sa véritable vocation. Il a le génie du crime. Il a tué accidentellement un motocycliste et il trouve le moyen de truquer les apparences au point qu'on ne le soupçonne même pas.

Enivré de sa puissance, Ancelin tue ensuite le garagiste avec qui sa maîtresse le trompait. Et là encore, il procède avec tant de sang-froid, tant d'astuce, tant de bonheur, si l'on peut dire, que c'est encore un crime parfait.

Puis ce sera son rival le docteur Dormont qu'il fera disparaître et enfin, il réussira son chef d'oeuvre. Cette fois, il a trouvé une victime que la police accusera de tous les crimes précédents.

Mais Ancelin a trop présumé de ses forces dans le mal. Il ne ratera pas son crime, mais celui-ci le détruira d'une façon qu'il n'avait pas prévue.

Tel est le sujet du film *Non Coupable* que Bruno Paradis présentera dans sa version radiophonique, jeudi soir, 25 octobre, à 9 heures, au Théâtre Ford.

Le scénario et les dialogues du film sont de Marc Gilbert Sauvajon.

Le rôle du docteur Ancelin sera tenu par François Rozet.

En 1949, le gouvernement français l'invitait à jouer comme soliste avec l'Orchestre National de la Radiodiffusion française, à Paris.

L'Heure du Concerto

L'Heure du Concerto, dimanche à 9 h. 30 du matin, on entendra un enregistrement récent du *Concerto No 3, en do mineur*, pour piano et orchestre, de Beethoven, avec le pianiste Wilhelm Backhaus et l'Orchestre Philharmonique Vienne sous la direction de Karl Boehm.

Le programme sera complété avec une *Fantaisie*, pour violon et orchestre, du compositeur tchèque Josef Suk. Cette oeuvre sera jouée par le violoniste Peter Rybar et l'Orchestre symphonique de Vienne sous la direction de Henry Swoboda.

Concert international

Le réseau Trans-Canada de Radio-Canada offrira un autre *Concert international*, mercredi, à 11 heures du soir. (Pour l'écoute à Montréal, le poste CBM).

Le programme comprendra le *Trio Op. 2*, pour piano, violon et alto, de Max Reger, une *Sonate*, pour violon et alto, de Haendel ainsi que des oeuvres de deux compositeurs de l'Argentine, Garcia Robson et Lopez Buchardo.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Service de Presse et d'information
C.P. 6000
Montréal

(UNiversity 6-2571)

Directeur : Robert Élie

Abonnement : \$2 par année
(États-Unis, \$3.50)

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.



Le pianiste John Newmark sera l'invité au prochain récital des Artistes de renom, mercredi, à 10 h. 30 du soir. Il jouera des oeuvres de l'époque classique sur son piano Clementi, construit à Londres en 1810. Il a choisi d'interpréter des oeuvres de Purcell, Arne, Bach, Clementi ainsi qu'une composition rarement jouée de Beethoven, Sept Variations, en ut majeur, sur God Save the King.

LA SEMAINE AU RÉSEAU FRANÇAIS

La Semaine à Radio-Canada donne le programme complet du réseau Français et elle indique les émissions locales des postes de Radio-Canada : CBF, CBV et CBJ.

Le réseau Français met la plupart de ses émissions à la disposition de ses postes affiliés.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

Le dimanche, 21 octobre

- | | |
|--|---|
| 9.00—Radio-Journal | 4.30—Le Kiosque à musique de la BBC. |
| 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News | 5.00—Musique sud-américaine |
| 9.30—L'Heure du concerto
Concerto No 3 en do mineur (Beethoven): Wilhelm Backhaus, pianiste, et l'orchestre de Vienne, direction Karl Böhm. — "Fantaisie" (Josef Suk): Peter Rybarm violoniste, et l'orchestre de Vienne, direction Henry Swoboda. | 5.30—Le 5 hres 30
Avec Guy Mauffette. |
| 10.30—Récital
Patricia Poitras, soprano "Zigeunerlieder" (Brahms). | 6.00—Fantaisie
CBJ—La Moisson
"Pour que la moisson nous apporte du pain". |
| 11.00—Moment musical | 6.15—Radio-Journal |
| 12.00—Tableaux d'opéra | 6.20—Intermède
CBF—Chronique sportive |
| 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
M. Bruno Landry, agronome spécialisé en horticulture, sera le conférencier de l'émission de la Radio-phonie rurale. | 6.30—Le catéchisme du radio-dramaturge
Causerie de Robert Choquette. |
| 12.45—Radio-Journal | 6.45—Les plus beaux disques |
| 12.50—Intermède
CBJ—CBC News | 7.00—Match |
| 12.59—Signal-horaire | 7.30—Les Petites Symphonies
Direction: Roland Leduc
Concerto No 1 en do majeur (Haydn). Soliste: Eugène Kash, violoniste. |
| 1.00—Concert populaire | 8.00—Studio |
| 2.00—Vous aimez la chanson ? | 9.00—Les grands romans canadiens
"Les désirs et les jours" de Robert Charbonneau |
| 2.30—L'Orchestre de New York
Direction: Dimitri Mitropoulos.
CBF—Concert d'Europe | 10.00—Radio-Journal |
| 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture "Manfred" (Schumann): l'orchestre de la NBC, direction Arturo Toscanini. — Ouverture pour l'inauguration d'un théâtre à Vienne (Beethoven): l'orchestre de la NBC, direction Arturo Toscanini. — Symphonie No 3 en mi bémol majeur (Schumann): l'orchestre de New York, direction Bruno Walter. | 10.10—Chronique de France
Lettre de Mme Jean Brillié. |
| 4.00—L'heure du thé | 10.30—La Visite royale aujourd'hui
Victoria. Commentaires de Judith Jasmin. |
| | 10.45—Musique |
| | 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède |
| | 11.30—Orchestre de danse
CBJ—Fin des émissions |
| | 12.00—Fin des émissions |

Le lundi, 22 octobre

- | | |
|--|--|
| 7.00—CBF—Radio-Journal | 2.30—L'Ardent voyage |
| 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous | 2.45—Lettre à une Canadienne
Commentaires et interview de Marcelle Barthe. |
| 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin | 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Sinfonietta" (Albert Roussel): l'orchestre à cordes de la NBC, direction Frank Black. — "Dahnns et Chloé" suite No 2 (Ravel): l'orchestre de Philadelphie, direction Eugène Ormandy. — Quatuor en sol mineur, opus 10 (Debussy): l'orchestre à cordes de Budapest. |
| 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous | 4.00—Notre pensée aux malades |
| 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Charles Dussault. | 4.30—L'Heure du thé |
| 7.55—CBF—CBJ—Musique choisie | 5.00—Mélodies populaires.
CBV—En marge de nos émissions et intermède
CBJ—Musique |
| 8.00—Radio-Journal | 5.30—Le 5 hres 30 |
| 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News | 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay |
| 8.15—Elévations matutinales | 6.15—Radio-Journal |
| 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert | 6.25—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC news |
| 8.35—CBJ—Sur demande | 6.30—La Revue de l'actualité
Des correspondants de toutes les provinces du Canada et de tous les continents commentent les événements du jour. |
| 9.00—Radio-Journal | 6.45—En Dinant ou Interview |
| 9.05—Chansonnettes | 7.00—Un homme et son péché |
| 9.15—CBJ—Çà et là | 7.15—Métropole |
| 9.30—Comédies musicales | 7.30—Chansonnettes |
| 10.00—Sur nos ondes
Renseignements sur les émissions, interview, courrier des auditeurs, avec Jean-Maurice Bailly et Jean-Paul Nolet. | 7.45—Dans la coulisse
Reportage de Michelle Tisseyre et Noël Gauvin sur les sociétés dramatiques et musicales. |
| 10.15—Qui aura le dernier mot ?
Emission questionnaire mettant en vedette Lucile Dumont. | 8.00—Studio |
| 10.30—Entre nous, Mesdames
Avec Michelle Tisseyre. | 8.30—Studio |
| 10.45—Je vous ai tant aimé | 9.00—Le Théâtre lyrique Molson
"Rigoletto" (Verdi) Direction: Jean Deslauriers. Solistes: Gilles Lamontagne, baryton, Marthe Létourneau, soprano et Jacques Gérard, ténor. |
| 11.00—Francine Louvain | 10.00—Radio-Journal |
| 11.15—La Métairie Rancourt | 10.15—Le Code international des relations industrielles
M. Jean-Pierre Després nous parlera ce soir de la collaboration entre les pouvoirs publics et les organisations d'employeurs et de travailleurs. |
| 11.30—Les Joyeux troubadours
Comédie et chansons avec Gérard Paradis et Estelle Caron. Texte d'André Audet. | 10.30—La Visite royale aujourd'hui
Victoria. Commentaires de Raymond Laplante. |
| 12.00—Jeunesse dorée | 10.45—Studio |
| 12.15—Rue principale | 11.00—Adagio
CBJ—CBC news et intermède |
| 12.30—Le Réveil rural
Causerie de Georges-Noël Fortin, agronome, la revue du marché agricole, bulletin météorologique, musique. | 11.30—Musique de danse
CBJ—Fin des émissions |
| 12.59—Signal-horaire | 12.00—Fin des émissions |
| 1.00—Quelles Nouvelles ? | |
| 1.15—Radio-Journal | |
| 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News | |
| 1.30—Tante Lucie | |
| 1.45—A l'enseigne des fins gourmets | |
| 2.00—Grande Soeur | |
| 2.15—Maman Jeanne | |

Le mardi, 23 octobre

- 7.00—CBF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—Chansonnettes
- 9.15—CBJ—Çà et là
- 9.30—Comédies musicales
- 10.00—Sur nos ondes
- 10.15—Qui aura le dernier mot?
- 10.30—Entre nous, Mesdames
Avec Odette Oligny
- 10.45—Chansonnettes
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—La Métairie Rancourt
- 11.30—Les Joyeux troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Camille Bernard et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC news
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
Les chansons de Gérald Duranleau, ténor.
- 2.00—Grande Soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent Voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture "Light Cavalry" (Von Suppé); l'orchestre de la BBC, direction Sir Adrian Boult. — Prélude de "Oedipus Tyrannus" (John Knowles Paine); l'orchestre de Rochester, direction Howard Hanson. — "The Arkansas Traveler" (Harl McDonald); l'orchestre de Philadelphie, direction Léopold Stokowsky. — Suite "Grand Canyon" (Ferde Grofé); l'orchestre de la NBC, direction Arturo Toscanini.
- 4.00—Notre pensée aux malades
- 4.30—L'Heure du thé
- 5.00—Mélodies populaires
CBV—En marge de nos émissions
CBJ—Musique
- 5.30—Le 5 hres 30
- 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay
- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC news
- 6.30—La Revue de l'actualité
- 6.45—En dinant ou Interview
- 7.00—Un homme et son péché
- 7.15—Métropole
- 7.30—Les Peintres de la chanson
- 7.45—Visages du monde
Texte d'Alain Grandbois.
- 8.00—Les Idées en marche
Animateur: Gérard Pelletier. Sujet: "Loger sa famille, une impossibilité?"
- 8.30—L'orchestre symphonique de Toronto
Direction: Sir Ernest MacMillan. Ouverture "Picaresque Comedy" (Arnold Bax). — Concerto No 1 en ré mineur (Brahms); soliste: Solomon. — Symphonie No 2 en ré majeur (Sibelius).
- 9.30—Micro-reportage
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Les affaires de l'Etat
Ce soir on entendra un représentant du parti CCF.
- 10.30—La Visite royale aujourd'hui
Vancouver. Commentaires de Judith Jamin.
- 10.45—Chansonnettes
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—Orchestre de danse
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions.

Le mercredi, 24 octobre

- 7.00—CBF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.45—CBJ—Midweek Meditation
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 7.55—CBF—CBJ—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Chansonnettes
- 9.15—CBJ—Çà et là
- 9.30—Comédies musicales
- 10.00—Sur nos ondes
- 10.15—Qui aura le dernier mot ?
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Perrette et le trio des petits
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—La Métairie Rancourt
- 11.30—Les Joyeux troubadours

- 9.30—Comédies musicales
- 10.00—Sur nos ondes
- 10.15—Qui aura le dernier mot?
- 10.30—Entre nous, Mesdames
Avec Michelle Tisseyre
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—La Métairie Rancourt
- 11.30—Les Joyeux troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
M. F. M. Gauthier de la Ferme expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière. Sujet: "Facteur d'insuccès avec les herbages".
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC news
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—A l'enseigne des fins gourmets
- 2.00—Grande Soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Le cygne de Tuonela" (Sibelius); l'orchestre de Philadelphie, direction: Léopold Stokowsky. — Ouverture de "La Grande Pâque russe" (Rimsky-Korsakoff); l'orchestre de la NBC, direction: Léopold Stokowsky. — "Maiden with Roses" (Sibelius); l'orchestre de Boston, direction Serge Koussevitzky. — Danse du "Prince Igor" (Borodine); l'orchestre de Londres, direction Sir Thomas Beecham. — "Le Lac enchanté" (Liadow); l'orchestre de Boston, direction Serge Koussevitzky.
- 4.00—Notre pensée aux malades
- 4.30—L'heure du thé
- 5.00—Mélodies populaires
CBV—En marge de nos émissions
- 5.30—Le 5 hres 30
- 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay
- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC news
- 6.30—La Revue de l'actualité
- 6.45—En dinant ou Interview
- 7.00—Un homme et son péché
- 7.15—Métropole
- 7.30—Les Peintres de la chanson
- 7.45—Studio
- 8.00—Ceux qu'on aime
- 8.50—Mosaïque canadienne
- 9.00—Radio-Carabin
- 10.00—Radio-journal
- 10.15—L'évolution du rôle de la femme
Mme Lucile Tinayre-Grenaudier nous parlera, ce soir, de la vie professionnelle.
- 10.30—John Newmark, pianiste
Prélude (Henry Purcell). — Sonate en la (Thomas Arne). — Sonate en sol majeur (Bach). — Rondo (Clementi). — Sept Variations sur "God Save the King" (Beethoven).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—Musique de danse
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions.

Le jeudi, 25 octobre

- 7.00—CBF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Chansonnettes
- 9.15—CBJ—Çà et là
- 9.30—Comédies musicales
- 10.00—Sur nos ondes
- 10.15—Qui aura le dernier mot ?
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Perrette et le trio des petits
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—La Métairie Rancourt
- 11.30—Les Joyeux troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du ministère provincial de l'Agriculture.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC news
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 2.00—Grande Soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"La Cathédrale engloutie" (Debussy); l'orchestre de Philadelphie, direction: Léopold Stokowsky. — Sonate (George Antheil); Frédéric Marvin, pianiste. — Trio élégiaque pour flûte, alto et harpe. — "Syrinx" (Debussy); Martin Ruderman, flûtiste. — "Sheherazade" (Ravel); Suzanne Danco, soprano, et l'orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire de Paris. — "La Valse" (Ravel); l'orchestre de San Francisco, direction: Pierre Monteux.

- 4.00—Notre pensée aux malades
- 4.30—L'Heure du thé
- 5.00—Mélodies populaires
CBV—En marge de nos émissions
CBJ—Musique
- 5.30—Le 5 hres 30
- 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay
- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—CBF—Chronique sportive
CBV—Le Calendrier du pêcheur
CBJ—CBC news
- 6.30—La Revue de l'actualité
- 6.45—En dînant ou Interview
CBJ—Ce que racontent les merles
Textes sur la petite histoire par Mme Marguerite Aubin.
- 7.00—Un homme et son péché
- 7.15—Métropole
- 7.30—Les Peintres de la chanson
- 7.45—Conte d'Eloi de Grandmont lu par Jean Gascon
- 8.00—Le Curé de village
- 8.30—La Chanson 57
- 9.00—Le théâtre Ford
"Non coupable" de Marc-Gilbert Sauvageon.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Ce fut une époque pittoresque!
- 10.30—Récital conjoint
Raymonde Pelletier, contralto, et Marcel Lambert, pianiste; Extrait de "Tamerlano" (Haendel). — "L'aube blanche" et "Veilles-tu, ma senteur de soleil" (Fauré). — "Le bonheur est dans le pré (Marguerite Canal). — "Automne" (Honegger). — "God's Minute" (Mana-Zucca). — Prélude en fa mineur (Liszt). — Nocturne en ré bémol (Chopin).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—Orchestre de danse
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions.

Le vendredi, 26 octobre

- 7.00—CBF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 7.55—CBF—CBJ—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Chansonnettes
- 9.15—CBJ—Ça et là
- 9.30—Comédies musicales
- 10.00—Sur nos ondes
- 10.15—Qui aura le dernier mot ?
- 10.30—Entre nous, Mesdames
Avec Michelle Tisseyre.
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—La Métairie Rancourt
- 11.30—Les Joyeux troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—L'heure du dessert
CBJ—BBC news
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—A l'enseigne des fins gourmets
- 2.00—Grande Soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture "Faust" (Wagner); l'orchestre symphonique de la NBC, direction Arturo Toscanini. — Suite "Alcina" (Haendel); l'orchestre des Concerts du Conservatoire de Paris, direction Felix Weingartner. — Burlesque pour piano et orchestre (Richard Strauss); G. Muench, pianiste et l'orchestre de Munich, direction Alfons Dressel. — "Don Juan" (Richard Strauss); l'orchestre de Pittsburgh, direction Fritz Reiner.
- 5.00—Mélodies populaires
- 5.30—Le 5 hres 30
- 6.00—Yvan l'intrépide
- 6.15—Radio-Journal

- 6.25—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC news
- 6.30—La Revue de l'actualité
- 6.45—En Dinant ou Interview
- 7.00—Un homme et son péché
- 7.15—Métropole
- 7.30—Chansonnettes
- 7.45—Chansons de l'Amérique latine
Avec Muriel Millard.
- 8.00—Béni fut son berceau
- 8.30—J'ai rêvé cette nuit
Texte d'Eugène Cloutier.
- 9.00—Aux rythmes de Paris
Lucille Dumont et l'orchestre de Maurice Durieux.
- 9.30—Nouveautés dramatiques
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—La chronique littéraire
Mlle Jeanne Lapointe analysera une oeuvre récente.
- 10.30—Studio
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—Musique de danse
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions.

Le samedi, 27 octobre

- 7.00—CBF—Radio-Journal
CBJ—CBC news
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Sur demandes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 10.00—Tante Lucille
- 10.15—Les plus beaux contes
- 10.30—Musique variée
- 11.30—La Boîte à musique
- 11.45—Mélodies
- 12.00—Musique légère
- 12.30—Le Réveil rural
M. Richard Bordeleau, régisseur, Station expérimentale de l'Assomption. Sujet: "Le choix d'une ferme".
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
- 1.30—Chansonnettes
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"The Impresario" (Mozart). — "Der Freischütz" (von Weber).
- 5.00—L'Heure du thé
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—Le Progrès du Saguenay
- 6.30—L'Orchestre symphonique de la NBC
Direction: Alexander Dilsberg.
- 7.30—Carte blanche
- 8.00—A travers le temps
Trois sketches inédits sur un même thème "La discipline". Les auteurs: René Arthur, Charlotte Savary et André Giroux.
- 8.30—Le Magazine des sports
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-hockey
Michel Normandin décrira la joute entre les Rangers et les Canadiens.
- 10.30—La Visite royale aujourd'hui
Edmonton. Commentaires de Judith Jasmin.
- 10.45—Musique d'orgue
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—Orchestre de danse
CBJ—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Le réseau Français est formé des postes suivants (un * astérisque indique ceux qui appartiennent à Radio-Canada):

- *CBF Montréal 690 Kc/s
- CHAD Amos 1340 Kc/s
- *CBV Québec 980 Kc/s
- *CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
- CHGB Ste-Anne-de-la-Pocatière 1350 Kc/s

- CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
- CHNC New Carlisle 610 Kc/s
- CJBR Rimouski 900 Kc/s
- CJEM Edmundston N.B. 1230 Kc/s
- CJFP Rivière-du-Loup 1400 Kc/s
- CKCH Hull 970 Kc/s
- CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s
- CKLS La Sarre 1240 Kc/s
- CKVD Val D'Or 1230 Kc/s
- CKRN Rouyn 1400 Kc/s

- (fréquence modulée)
- *CBF-FM Montréal 95,1 Mc/s
- CJBR-FM Rimouski 99,5 Mc/s (ondes courtes)
- *CBFW Montréal 49 m. 26
- *CBFZ(1) Montréal 19 m. 75 (1) ou l'un des postes suivants:
- *CBLX Montréal 19 m. 88
- *CBFA Montréal 25 m. 51
- *CBFL Montréal 25 m. 60
- *CBFR Montréal 31 m. 51

- *CBFO Montréal 31 m. 15
- *CBFX Montréal 31 m. 22
- *CBFY Montréal 25 m. 63
- De plus quelques-unes des émissions du réseau Français sont enregistrées et retransmises par les postes:
- *CBE Windsor, Ont. 1550 Kc/s
- CHNO Sudbury, Ont. 1440 Kc/s
- CKSB St-Boniface, Man. 1250 Kc/s
- *CBK Saskatchewan 540 Kc/s
- CHFA Edmonton, Alta. 680 Kc/s

Gilles Lamontagne dans le rôle-titre de "Rigoletto"

Rigoletto, l'une des oeuvres les plus populaires de Giuseppe Verdi, est à l'affiche du Théâtre Lyrique Molson, lundi soir, à 9 heures, au réseau Français.

Le rôle-titre sera chanté par le baryton Gilles Lamontagne. Dans le rôle de Gilda, on entendra Marthe Létourneau, soprano et dans celui de Duc de Mantoue, Jacques Gérard, ténor.

Les chœurs ainsi que le grand orchestre seront sous la direction de Jean Deslauriers.

Rigoletto, qui fut créé au Théâtre Fenice de Venise, le 11 mars 1851 — il y a donc un peu plus de cent ans — fut le premier grand opéra de Verdi. Le compositeur lui-même connaissait à l'avance l'emprise qu'aurait sa partition sur le public puisqu'il avait refusé de donner au ténor son air "La Donna è mobile" avant le jour de la répétition générale pour éviter qu'il soit connu par toute la ville, avant la représentation.



MARIA GASI, un soprano dramatique brésilien de grand talent, sera l'invitée à la prochaine émission Radio-Carabin, mercredi, à 9 heures du soir, au réseau Français. Cette excellente artiste a chanté dans tous les grands théâtres lyriques de l'Amérique du Sud, y compris le Teatro Colon de Buenos-Ayres et le Théâtre Municipal de Rio de Janeiro. Elle fut révélée à l'Europe lors du dernier Festival du Mai florentin, qui se tient chaque année dans la fameuse ville italienne. Ce sera la première fois que Mlle Gasi se fait entendre au Canada.

Comme Verdi l'avait prévu, cet air fut, en peu de temps, sur toutes les lèvres.

L'air du Duc de Mantoue n'est pas la seule page digne de mention de la partition. Le célèbre *Quatuor*, par exemple, est l'un des plus beaux ensembles de tout l'opéra italien. Comme l'a fait remarquer un critique "on retrouve dans cet air un sens génial du théâtre. Même si les quatre personnages chantent ensemble, ils expriment des sentiments différents. Gilda exprime son horreur et son désespoir, et Rigoletto, sa colère, pendant que le Duc courtise Maddalena, vive et coquette."

Le livret de cet opéra fut écrit par Francesco Piave, qui se servit comme base, de l'oeuvre de Victor Hugo *Le Roi s'amuse*. Au début, le poète était opposé à ce que ses drames soient mis en musique, mais il avoua plus tard que la musique de Verdi l'avait complètement séduit.

D'ailleurs, il faut dire que, à cause des situations politiques de ce temps, le librettiste crut bon de changer de lieu l'action ainsi que le nom des personnages, afin d'éviter tout scandale.

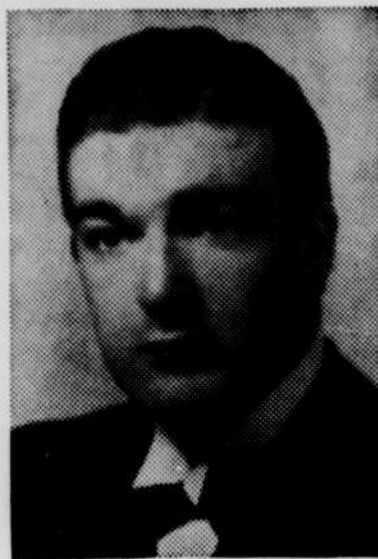
Le baryton Gilles Lamontagne, a tenu à plusieurs reprises le rôle du bouffon Rigoletto, autant à la scène qu'à la radio. Il fait partie de la compagnie d'opéra de Radio-Canada ainsi que de celle du Conservatoire de Toronto. Il saura donner toute l'ampleur sonore et le sens dramatique au monologue *Quel Vecchio!* et à l'air célèbre *Cortigiani, vil razza*, dans lequel il maudit les courtisans.

Dans le rôle de Gilda, Marthe Létourneau, un brillant soprano canadien qui rentre d'un séjour d'études à Paris, reprendra un rôle qu'elle a tenu à la scène avec l'Opera Guild de Montréal. A ses côtés, se trouvaient le ténor Luigi Infantino et le baryton George Czaplicki. Les auditeurs réentendront l'un des airs les plus aimés de l'opéra, *Caro Nome*.

Jacques Gérard, le célèbre ténor canadien, chantera le rôle du Duc, à qui Verdi a attribué deux des airs les plus entraînants de l'opéra. Tout d'abord le célèbre *Comme la plume au vent* puis *Questa o Quella*, qu'il chante au premier acte.

Fernande Chiochio, mezzo-soprano chantera le rôle de Maddalena et se joindra aux trois autres interprètes pour chanter le célèbre *Quatuor*.

Armand Plante est le réalisateur de cette émission.



Gilles Lamontagne

Patricia Poitras au Récital du dimanche matin

Au prochain Récital du dimanche matin, à 10 h. 30, l'invitée sera Patricia Poitras, mezzo-soprano. Elle a choisi, comme oeuvre principale, les *Chants tziganes*, un groupe de huit mélodies pour voix et piano, inscrit à l'opus 103 de Johannes Brahms.

Dans leur forme originale, les *Chants tziganes* sont au nombre de onze et furent écrits pour quatuor vocal et piano à quatre mains. Brahms les écrivit lors d'un séjour en Suisse, à Thun, au cours de l'été de l'année 1887. A la demande populaire, il transcrivit les sept premiers ainsi que le dernier, pour former le cycle pour voix et piano que nous entendons aujourd'hui.

Le résultat des élections anglaises

Le 25 octobre, à 10 h. 15 du soir, le Service des causeries du réseau Français de Radio-Canada présentera, si la chose est possible, un commentaire de Londres sur les résultats des élections générales en Grande-Bretagne. Ce commentaire sera préparé par le service canadien de la BBC.

D'autre part, le service des nouvelles fera part aux auditeurs des événements marquants du scrutin dans des bulletins qui passeront entre 6 h. du soir et minuit.

Les Désirs et les Jours aux Grands Romans

Le dimanche soir 21 octobre à 9 heures, à l'émission *les Grands Romans Canadiens*, on pourra entendre une adaptation de *Les Désirs et les Jours*, le dernier paru des romans de Robert Charbonneau, de l'Académie canadienne française. En juillet dernier, dans la même série, Guy Beaulne avait déjà présenté *Fontille* du même auteur.

Le thème de *Les Désirs et les Jours*, dans la version présentée dimanche soir, c'est la haine.

A quatorze ans, Pierre Massénac a appris, par l'indiscrétion d'un camarade, qu'il n'était pas le fils de Bernard et d'Eugénie, qu'il avait aimés jusque-là comme son père et sa mère. Cette révélation transforme l'adolescent. De ce jour, il voue à ses bienfaiteurs une haine sauvage, implacable, contagieuse, qui désaxe sa vie et l'entraîne aux pires aberrations.

Il s'est d'abord acharné contre Eugénie que l'amour qu'elle lui portait rendait plus vulnérable à ses coups. La malheureuse en est morte de chagrin.

Trop jeune pour s'attaquer à Bernard, il s'est enfui de la maison. Après un séjour dans la marine marchande, dont il a été congédié à la suite d'une indiscrétion, il s'engage avec un groupe d'aventuriers dans la contrebande des armes.

Mais sa haine n'en demeure pas moins vivace et pendant douze ans, il attend le jour où il viendra demander des comptes à Bernard.

Enfin, le jour arrive. Ils sont en face l'un de l'autre et c'est Bernard qui arrache au jeune homme les motifs de sa haine. Mais ces vieilles raisons, aussitôt exprimées, perdent leur virulence. Pierre se sent désarmé. Cependant sa haine, au moment de s'éteindre en lui, s'est communiquée à un autre et elle ne résorbera qu'après avoir causé deux meurtres et laissé la désolation sur son passage.

Musique pour cordes

A l'émission *Musique pour cordes*, dimanche soir, à 10 h. 30, Geoffrey Waddington dirigera comme oeuvre principale, le *Concerto brandebourgeois No 3*, en sol majeur, de Jean-Sébastien Bach ainsi que des oeuvres de Weber et de Gerald Bales, un organiste et compositeur de Toronto.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 21 AU 27 OCTOBRE 1951



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000 MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.